

## KW-M180BT

شاشة مع جهاز استقبال

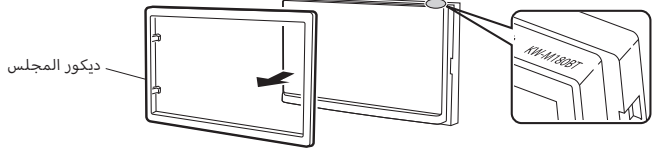
### دليل التعليمات

JVCKENWOOD Corporation

• المعلومات المحدثة (أحدث دليل تشغيل، وما إلى ذلك) موجود على  
<<https://www.jvc.net/cs/car/>>

اسم النموذج يشير إلى الموقع

انظر أيضا « إزالة لوحة أنيقة » (صفحة ١٩).



Made for  
iPhone

Bluetooth®

## كيفية قراءة هذا الدليل

- لوحات الشاشة المبيبة في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل واف. لذا فقد تكون مختلفة عن اللوحات الفعلية التي تظهر في الشاشة.
- في إجراءات التشغيل، يشير شكل القوس إلى المفتاح أو الزر الذي يجب أن تتحكم فيه.
- < > يشير إلى اسم أزرار اللوحة.
- [ ] يشير إلى اسم المفاتيح العاملة باللمس

**⚠** هذا الرمز على المنتج يدل على أهمية التشغيل والصيانة تعليمات في هذا الدليل .  
تأكد من قراءة التعليمات في هذا الدليل بعناية

## الاحتياطات



### ⚠ تحذير لمنع الإصابة أو الحريق، يرجى اتخاذ الاحتياطات التالية:

- لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تضع أو تترك أبدا أية أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الجهاز.
- لا تنظر في شاشة الجهاز أو تثبت عينيك عليها أثناء القيادة لأية فترة زمنية طويلة.
- إذا صادفتك مشاكل أثناء التركيب، فاتصل بوكيل JVC.

### ⚠ احتياطات بخصوص استخدام هذا الجهاز

- عند شرائك ملحقات تكميلية اختيارية فتتحقق من وكيل JVC أنها تعمل مع طراز جهازك وفي البلد التي توجد بها.
- يمكنك اختيار اللغة التي تظهر القوائم والملفات الصوتية علامات، وما إلى ذلك يرجى الرجوع إلى مقدمة (صفحة ٣).
- لن تعمل خاصية نظام بيانات الراديو أو نظام بيانات البث الإذاعي إذا لم تكن هذه الخدمة مدعومة من أية محطة إذاعية.

### ⚠ حماية الشاشة

- لحماية الشاشة من التلف، لا تنقر الشاشة باستخدام قلم حبر جاف أو أي أداة شبيهة ذات طرف حاد.

### ⚠ تنظيف الوحدة

- إذا كانت هناك بقع على اللوحة الأمامية لهذه الوحدة، فقم بتنظيفها باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة كقطعة قماش من السيلكون.
- إذا كانت اللوحة الأمامية مُلطّخة بالبقع على نحو سيء، فاحرص على تنظيف البقع باستخدام قطعة قماش مُبلّلة بمنظف متعادل، ثم أعد تنظيفها باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.

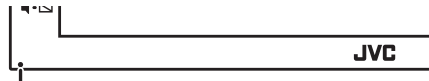


### ⚠ تنبيه

- قد يؤثر رش المنظف مباشرة على الجهاز تأثيرًا سلبيًا على أجزائه الميكانيكية. يُرَاعَى أن مسح اللوحة الأمامية بقطعة قماش خشنة أو باستخدام سائل طَبَّار مثل المحفّقات أو الكحول قد يؤدي إلى خدش سطحها الخارجي أو مسح الكتابة المطبوعة عليها.

### ⚠ كيفية إعادة ضبط وحدتك

- إذا فشلت الوحدة أو الوحدة المتصلة في العمل بشكل صحيح، فأعد ضبط الوحدة.



زر إعادة الضبط

٢	قبل الاستخدام.....
٢	كيفية قراءة هذا الدليل.....
٢	الاحتياطات.....
٣	البداية.....
٣	إعدادات الساعة.....
٤	الأساسيات.....
٤	وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية.....
٤	العمليات العادية.....
٥	شروحات تتعلق بالشاشة الرئيسية.....
٥	شفرة المصدر شاشة التحكم.....
٦	الموافقات.....
٦	عملية التشغيل الأساسية للموافق.....
٦	الضبط المسبق للمحطات.....
٦	إعدادات الموافقات.....
٧	ذاكرة USB.....
٧	التحضير.....
٧	عمليات التشغيل.....
٨	iPhone.....
٨	التحضير.....
٨	عمليات التشغيل.....
٩	تطبيق Mirroring.....
٩	التحضير.....
٩	عمليات تشغيل تطبيق Mirroring.....
١٠	المكونات الخارجية.....
١٠	استخدام مُشغّلات الصوتيات/الفيديو الخارجية.....
١٠	كاميرا الرؤية الخلفية.....
١١	وظيفة موافقة جهاز التشغيل عن بعد من المقود.....
١١	استخدام ATT عكس.....
١٢	بلوتوث.....
١٢	سجّل هافك الذي في الوحدة.....
١٢	إعدادات البلوتوث.....
١٣	تلقي مكالمة هاتفية.....
١٣	إجراء مكالمة هاتفية.....
١٤	تشغيل جهاز صوت بلوتوث.....
١٥	التحكم في الصوتيات.....
١٥	التحكم العام في الصوتيات.....
١٥	التحكم في الإكوالايزر.....
١٦	إعدادات السماعات/Xover.....
١٦	موضع الاستماع DTA.....
١٦	المؤثرات الصوتية.....
١٧	جهاز التشغيل عن بعد.....
١٧	وظائف الأزرار بجهاز التشغيل عن بعد.....
١٧	تركيب البطارية.....
١٨	التركيب.....
١٨	قبل التركيب.....
١٩	تثبيت الوحدة.....
٢٢	نبذة حول هذا الجهاز.....
٢٢	مزيد من المعلومات.....
٢٣	البحث عن الاعطال والاصلاح.....
٢٤	المواصفات.....
٢٥	حقوق الطبع والنسخ.....

## ١ أدر مفتاح التشغيل في سيارتك إلى ACC.

الجهاز مفتوح يرجى قراءة التحذير واضغط على « Agree » للدخول إلى

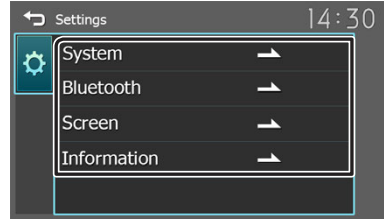


## ٢ الشاشة، اضغط على الزر < Home >.

## ٣ المس [Settings].



## ٤ المس المفتاح الموافق واضبط القيمة.



### [Guidelines SETUP]

إذا قمت بتحديد [ON] لتشغيل [Parking Guidelines]، فإمكانك ضبط إرشادات الانتظار. أنظر لضبط إرشادات الانتظار (صفحة ١١).

### [Reverse with ATT (-20dB)]

حجم الجهاز يتم تعديلها عند التحول إلى عكس (ص) الموقف. القيمة الافتراضية هي « على ». انظر استخدام ATT لضبط عكس والعتاد (صفحة ١١).

### [System Reset]

المس [System Reset] وبعد ذلك المس [YES] لضبط جميع الإعدادات على الإعدادات الافتراضية الأولية.

### [Bluetooth]

يعرض شاشة إعدادات البلوتوث. (صفحة ١٢)

### [Screen]

#### [Dimmer]

اختر نمط شدة الإضاءة.

“High” (افتراضي) / “Mid” / “Low”

#### [Demo]

اختر طريقة الاستعراض، القيمة القياسية هي “OFF”.

### [Information]

عرض نسخة البرنامج و نوع الوحدة

## ٥ المس < Back >.

## إعدادات الساعة

مزامنة التوقيت مع نظام بيانات الراديو RDS لنطاق التردد

### FM

قَمَر بتشيط [RDS Clock Sync].

راجع موضوع إعداد الموالف (صفحة ٧).

## تعديل الساعة يدويًا

### ملحوظة

قَمَر بإلغاء تنشيط [RDS Clock Sync] قبل ضبط الساعة.

## ١ اضغط على < Home > الزر.

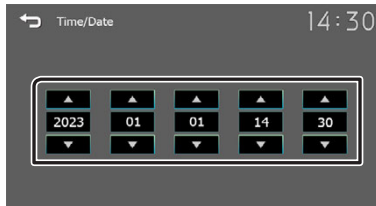
## ٢ المس [Settings].

## ٣ المس [System].

## ٤ المس [Time/Date].

تظهر شاشة الساعة.

## ٥ المس [▲] أو [▼] لضبط التوقيت.



## ٦ المس < Back >.

### [System]

#### [Beep Tone]

يُنشِط أو يلغي تنشيط صوت لمس الأزرار.

“ON” (افتراضي)، “OFF”

#### [Language]

حدد اللغة المستخدمة لنافذة التحكم وعناصر الضبط، اللغة الافتراضية هي “English”.

#### [Time/Date]

اضبط الساعة. (صفحة ٣).

#### [Clock Mode]

حدّد تنسيق عرض الوقت.

[12hr] (افتراضي) / [24hr]

#### [Steering Remote]

ضبط الوظيفة المرغوبة في جهاز التشغيل عن بعد من المقود. راجع وظيفة موالفة جهاز التشغيل عن بعد من المقود (صفحة ١١).

#### [Parking Guidelines]

يمكنك عرض إرشادات الانتظار لكي تتمكن من إيقاف السيارة بسهولة عندما تقوم بتحويل جهاز تشغيل التروس إلى وضع الرجوع للخلف (R). القيمة القياسية هي “ON”.

## وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية

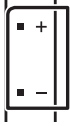
### فصل الطاقة الكهربائية

1 اضغط مطولاً على > > زر.



### ضبط مستوى الصوت

1 اضغط على الزر <+> أو <->.



### ملحوظة

• يرتفع مستوى الصوت حتى يصل إلى 10 عندما تستمر في الضغط على [+].

### يكتمر الصوت

1 اضغط على الزر > > X.



### JVC

• لاستعادة الصوت، المس الزر مرة أخرى، أو اضبط مستوى الصوت.

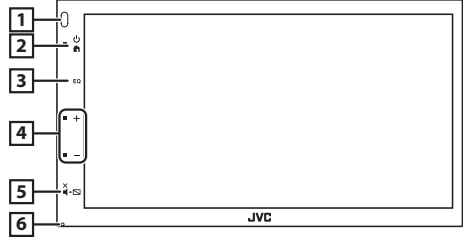
### إيقاف تشغيل الشاشة

1 اضغط مطولاً على > > X.



### JVC

• لتشغيل الشاشة، المس شاشة العرض.



### 1 مستشعر التشغيل عن بعد

• استقبال إشارة التحكم عن بعد.

### 2 (الرئيسية)

• يعرض النافذة الرئيسية. (صفحة ٤)

• اضغط باستمرار على إيقاف تشغيل الطاقة .

• عندما يكون الجهاز مطلقاً يقوم بتشغيله.

### 3 EQ

• يعرض شاشة الصوت.\* (صفحة ١٥)

\* لا تُعرض شاشة الصوت أثناء عرض شاشة الإعداد أو شاشة اللوحة، وما إلى ذلك.

### 4 +، - (الصوت)

• يضبط شدة الصوت. يرتفع مستوى الصوت حتى يصل إلى 10 عندما تستمر في الضغط على [+].

### 5 X (كتم الصوت، إطفاء الشاشة)

• يكتمر/يستعيد الصوت.

• اضغط باستمرار لإغلاق الشاشة .

عندما تكون الشاشة مطفأة، المس الشاشة لتشغيلها.

### 6 إعادة الضبط

• إذا فشلت الوحدة أو الوحدة المتصلة في العمل بشكل صحيح، فإن الضغط على هذا الزر يعيد الوحدة إلى إعدادات المصنع.

## العمليات العادية

### توصيل الطاقة الكهربائية

1 اضغط على > > زر.



شفرة المصدر شاشة التحكم



- 1 [ ] : يرجعك إلى الشاشة السابقة.  
 [ ] : يعرض نافذة الصوت. (صفحة 10)

شروحات تتعلق بالشاشة الرئيسية

1 اضغط على <img alt="Home icon" data-bbox="805 107 825 127"/> الزر.



تظهر النافذة الرئيسية.



1 يعرض الساعة

المس الشاشة لتشغيل نافذة الساعة.

2 يقوم بالتحويل إلى بث الموالف. (صفحة ٦)

3 [USB]

يقوم بتشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB. (صفحة ٧)

[iPhone]

يقوم بتشغيل جهاز iPhone. (صفحة ٨)

• في حال توصيل جهاز iPhone.

[Mirroring]

يعرض نافذة الانعكاس. (صفحة ٩)

• في حال توصيل جهاز يعمل بنظام android مُمُنَّت عليه تطبيق "Mirroring OB for JVC".

4 يقوم بالتحويل إلى مُكوّن خارجي متصل بطرف الإدخال AV-IN. (صفحة ١٠)

5 يعرض نافذة التحدث الحر. (صفحة ١٢)

6 يقوم بتشغيل مُشغّل صوت عامل بالبلوتوث. (صفحة ١٤)

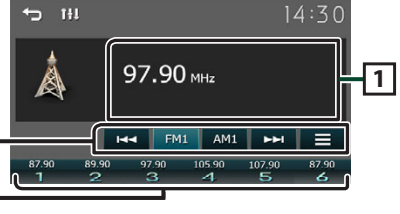
7 يعرض نافذة الإعداد. (صفحة ١٣)

## عملية التشغيل الأساسية للموالف

١ اضغط على <🏠> الزر.

٢ المس [Tuner].

📺 شاشة التحكم في المصدر



1 يعرض معلومات عن المحطة الحالية:

اسم PS، التردد، نوع PTY، عناصر المؤشر

2 [FM]: يقوم بتغيير نطاق التردد FM.

"FM1"، "FM2"، "FM3"

[AM]: يقوم بتغيير نطاق التردد AM.

"AM1"، "AM2"

[▶▶] [◀◀]: يقوم أوتوماتيكيًا بموالفة محطة جيدة الاستقبال.

[☰]: يعرض شاشة إعداد جهاز الموالفة. (صفحة ٦)

3 يقوم باستدعاء المحطة المحفوظة.

عند لمسها لتأمين تخزين المحطة المستقبلية حاليًا في الذاكرة.

## الضبط المسبق للمحطات

### الذاكرة الأوتوماتيكية

يمكنك ضبط ٦ محطات مُسبقًا لنطاق التردد الحالي. (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2)

١ المس [FM] أو [AM] لتحديد نطاق التردد.

٢ المس [☰].

٣ المس [Auto Store].

يتم البحث عن محطات المحلية ذات الإشارات الأقوى ويتم تخزينها تلقائيًا.

### الذاكرة اليدوية

يمكنك تخزين محطة الاستقبال الحالية في الذاكرة.

١ قم بالموالفة إلى المحطة التي تريد ضبطها مُسبقًا.

٢ المس مع الاستمرار في لمس [#] (1-٦) حيث تريد تخزين المحطة.

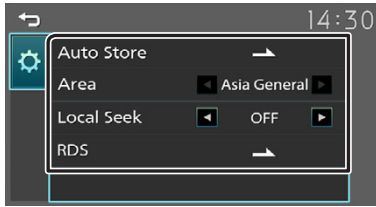
📺 استدعاء المحطة المضبوطة مُسبقًا

١ المس [#] (1-٦).

## إعداد الموالف

١ المس [☰].

٢ اضغط في كل مرة كما يلي.



### [Auto Store]

يبحث تلقائيًا ويخزن ٦ محطات لها أقوى إشارات بنطاق التردد المختار. يظهر "Auto Store".

### [Area]

"Asia General": صباحا / اف ام الفاصل: ٩ كيلو هرتز / ٥٠ كيلو هرتز

### [Local Seek]

يقوم بالموالفة فقط إلى المحطات ذات الإشارات القوية بما يكفي.

(يضيء المؤشر [LOC].)

"ON"، "OFF" (افتراضي)

### [RDS]

يعرض شاشة إعدادات RDS.

### [AF]

إذا كان استقبال المحطة ضعيفًا، فإنه يحاول أوتوماتيكيًا إلى المحطة التي تبث نفس البرنامج عبر نفس الشبكة العاملة بنظام بيانات الراديو. "ON" (افتراضي)، "OFF"

### [TA]

ينتقل إلى معلومات المرور تلقائيًا عند بدء نشرة أخبار المرور. (يضيء المؤشر [TI].)

"ON"، "OFF" (افتراضي)

### [RDS Clock Sync]

مزامنة بيانات وقت محطة بيانات نظام الراديو وكذلك ساعة هذه الوحدة.

"ON" (افتراضي)، "OFF"

### [PTY]

اختر نوع البرنامج.

### [PTY Seek]

يبحث عن البرنامج حسب النوع.

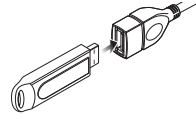
١\* لنطاق التردد FM فقط

٣ المس [🔍].

## التحضير

### توصيل جهاز USB

- ١ اخلع غطاء طرف توصيل USB.
- ٢ وصل جهاز USB بكابل USB.



تقوم الوحدة بقراءة البيانات من الجهاز ومن ثم يبدأ التشغيل.

### لفصل جهاز USB:

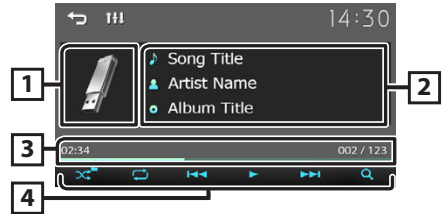
- ١ اضغط على < Home > الزر.
- ٢ المس مصدرًا بخلاف [USB].
- ٣ اخلع ذاكرة USB.

### ذاكرة USB القابلة للتوصيل

يمكن لهذه الوحدة تشغيل ملفات MKV /H.264 /MPEG4 /MPEG2 /MPEG1 /OGG /FLAC /WAV /AAC /WMA /MP3 مُحَرَّنة على جهاز تخزين USB كبير السعة. (صفحة ٢٢)

## عمليات التشغيل

### التحكم في الموسيقى التي تستمع إليها على شاشة التحكم في المصدر.



1 يتم عرض غلاف الملف الجاري تشغيله حاليًا.

2 يعرض معلومات عن الملف الحالي.

3 زمن التشغيل/رقم الملف

شريط وقت التشغيل: لتأكيد موضع التشغيل الحالي.

4 [X]: يحدّد وضع التشغيل العشوائي.

يقوم بتشغيل جميع الملفات الموجودة في المجلد الحالي بشكل عشوائي.

(افتراضي): التشغيل العادي.

[ ]: يحدّد وضع التشغيل المتكرر.

(افتراضي): يكرّر كل الملفات في جهاز USB.

يكرّر الملف الحالي.

يكرّر كل الملفات الموجودة في المجلد الحالي.

[ ]: يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

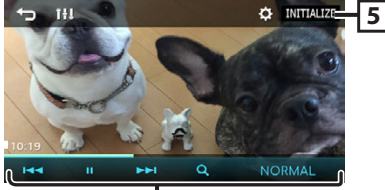
[ ]: يبحث عن البند السابق/التالي.

المس وثبتت إصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع.

[Q]: يبحث عن ملف. (صفحة ٧)

## لتشغيل الفيديو

١ في حال عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس الشاشة.



6

5 [ ]: يمكنك تعديل جودة الصورة في شاشة الفيديو.

[Brightness]: يضبط السطوع. (٠ إلى ١٠)

[Contrast]: يضبط التباين. (٠ إلى ١٠)

[Color]: يضبط اللون. (٠ إلى ١٠)

[Tint]: يضبط درجة اللون. (٠ إلى ١٠)

[INITIALIZE]: لمسح التعديل.

6 [ ]: يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

[ ]: يبحث عن البند السابق/التالي.

المس وثبتت إصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع.

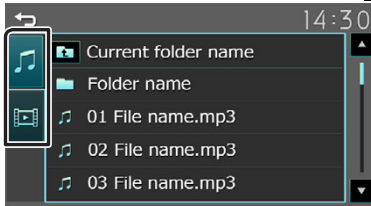
[Q]: يبحث عن ملف. (صفحة ٧)

[ ]: اختر طريقة عرض النافذة.

### تحديد مسار في قائمة (البحث عن ملف)

١ المس [Q].

٢ اختر إما البحث حسب ملفات الصوتيات [ ] أو ملفات الفيديو [ ].



٣ المس [ ]: للانتقال إلى التسلسل الهرمي التصاعدي.

٤ المس المجلد المرغوب.

عند قيامك بلمس مجلد، يتم عرض محتوياته.

• المس [ ]: للانتقال إلى التسلسل الهرمي التصاعدي.

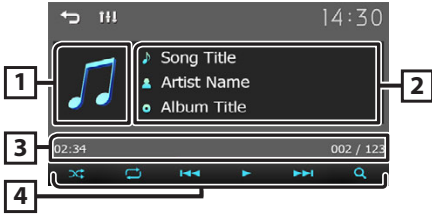
٥ المس البند المرغوب من لائحة المحتويات. فيبدأ تشغيلها.

### ملحوظة

• تظهر شاشة التحكم في المصدر عندما تلمس [ ] في التسلسل الهرمي الأعلى.

## عمليات التشغيل

التحكم في الموسيقى التي تسمع إليها على شاشة التحكم في المصدر.



1 الصورة (تظهر إذا كانت المقطوعة تحتوي على صورة)

2 يعرض معلومات عن الملف الحالي.

3 زمن التشغيل/رقم الملف

4 شريط وقت التشغيل: لتأكيد موضع التشغيل الحالي.

4 [⏏] : يحدّد وضع التشغيل العشوائي.

[⏏] : الوظائف هي نفس وظائف وضع التشغيل العشوائي للأغنيات.

[⏏] : إيقاف عشوائي

[⏏] : يحدّد وضع التشغيل المتكرر.

[⏏] : الوظائف هي نفس وظائف وضع تكرار الكل.

[⏏] : الوظائف هي نفس وظائف وضع التكرار لمرة واحدة.

[⏏] : إيقاف التكرار

[⏏], [⏏] : يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

[⏏], [⏏] : يبحث عن البند السابق/التالي.

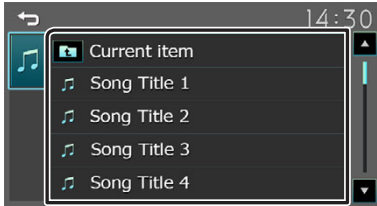
المس وثبتت إصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع.

[⏏] : يبحث عن محتوى. (صفحة ٨)

اختيار محتوى في القائمة

1 المس [⏏].

2 المس البند المرغوب.



عندما تلمس إحدى الفئات، تظهر محتوياتها.

3 المس البند المرغوب من لائحة المحتويات.

فيبدأ تشغيلها.

• المس [⏏] للانتقال إلى التسلسل الهرمي التصاعدي.

ملحوظة

• تظهر شاشة التحكم في المصدر عندما تلمس [⏏] في التسلسل الهرمي الأعلى.

## التحضير

توصيل iPhone

• لمعرفة تفاصيل عن توصيل أجهزة iPhone، راجع صفحة ٢١.

1 اخلع غطاء طرف توصيل USB.

2 توصيل جهاز iPhone

تقوم الوحدة بقراءة البيانات من الجهاز ومن ثم يبدأ التشغيل.

لفصل جهاز iPhone

1 اضغط على <⏏> <الزر.

2 المس مصدرًا بخلاف [iPhone].

3 اخلع جهاز iPhone.

أجهزة iPhone المتوافقة

يمكن توصيل الموديلات التالية بهذا الجهاز.

الجهاز متوافق مع

iPhone XR •	iPhone 12 Pro •	iPhone 14 Pro Max •
iPhone X •	iPhone 12 •	iPhone 14 Pro •
iPhone 8 Plus •	iPhone 12 mini •	iPhone 14 Plus •
iPhone 8 •	iPhone SE (2nd generation) •	iPhone 14 •
iPhone 7 Plus •	iPhone 11 Pro Max •	iPhone 13 Pro Max •
iPhone 7 •	iPhone 11 Pro •	iPhone 13 Pro •
iPhone SE •	iPhone 11 •	iPhone 13 •
iPhone 6s Plus •	iPhone XS Max •	iPhone 13 mini •
iPhone 6s •	iPhone XS •	iPhone 12 Pro Max •

ملحوظة

• في حالة بدء التشغيل بعد توصيل جهاز iPhone يتم أولاً تشغيل

الموسيقى المسجلة على جهاز iPhone.

• احرص على تغطية طرف توصيل USB في حال عدم الاستخدام.



## التحضير

يمكنك عرض والتحكم في التطبيق على الجهاز أثناء اتصال هاتفك الذكي بطرف توصيل USB.

### ملحوظة

- قم بإقران هاتفك الذكي بالوحدة عبر البلوتوث. راجع موضوع سَجَل هاتفك الذكي في الوحدة (صفحة ١٣) ووصّل جهاز البلوتوث.

## هاتف ذكي يعمل بنظام Android متوافق

- نظام Android إصدار ٧٠ أو الأحدث
- دعم بلوتوث

### ملحوظة

- قد لا تعمل هذه الوحدة مع بعض الهواتف الذكية العاملة بنظام Android.

## توصيل هاتف ذكي عامل بنظام Android

1. قم بتنزيل تطبيق Mirroring من متجر Google Play.
2. قم بتثبيت أحدث إصدار من تطبيق Mirroring وهو "Mirroring OB for JVC" على جهازك العامل بنظام Android.

2. اخلع غطاء طرف توصيل USB.

3. وّصل الهاتف الذكي العامل بنظام Android. (صفحة ٣٦)

4. قم بتشغيل تطبيق Mirroring على هاتفك الذكي العامل بنظام Android.

(١) المس لوضع علامة.

## لقطع اتصال الهاتف الذكي العامل بنظام Android

1. اضغط على < Home > الزر.

2. المس مصدرًا آخر بخلاف [Mirroring].

3. افصل الهاتف الذكي العامل بنظام Android.

## عمليات تشغيل تطبيق Mirroring

### تشغيل تطبيق Mirroring

1. المس [Mirroring].



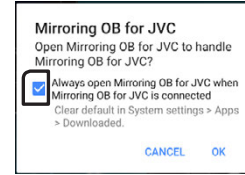
- يمكنك عرض نفس شاشة الجهاز العامل بنظام Android على شاشة الوحدة.

### لإيقاف تشغيل تطبيق Mirroring

1. اضغط على الزر < Home >.

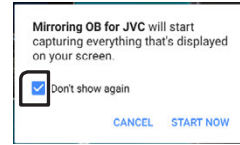


- تظهر النافذة الرئيسية.

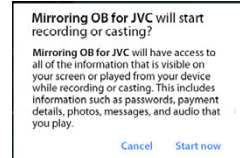


(٢) المس "OK" لبدء تشغيل تطبيق Mirroring.

(٣) المس لوضع علامة.



أو إذن تلميح ينطبق فقط على الروبوت ١٠٠ أو في وقت لاحق .



(٤) المس "Start now" لبدء التقاط شاشتك العاملة بنظام Android.

0 ابدأ التشغيل للاستمتاع بتطبيق Mirroring.

# المكونات الخارجية

## كاميرا الرؤية الخلفية

لاستخدام كاميرا الرؤية الخلفية، يجب توصيل سلك REVERSE. لتوصيل كاميرا الرؤية الخلفية. (صفحة ٢٠)

### عرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية

يتم عرض شاشة الرؤية الخلفية عندما تغيّر ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R).



- أول اتصال سيتم حذف « كن حذرا » والثاني اتصال سيتم إيقاف تشغيل شاشة الكاميرا.

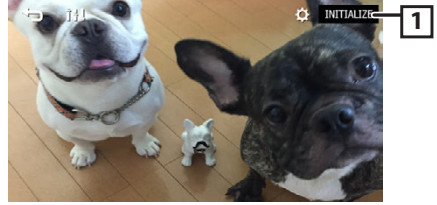
## استخدام مُشغّلات الصوتيات/الفيديو الخارجية

### بدء التشغيل

- ١ قمر بتوصيل مكوّن خارجي إلى طرف إدخال الصوت والفيديو AV-IN. (صفحة ٢٠)
- ٢ اضغط على الزر <img alt="Home button icon" data-bbox="775 170 805 190"/>.
- ٣ المس [AV-IN].
- ٤ قمر بتشغيل المكوّن المتصل وابدأ في تشغيل المصدر.

### لتشغيل الفيديو

- ١ في حال عدم عرض أزرار التشغيل على الشاشة، المس الشاشة.



- 1 [ ] : يمكنك تعديل جودة الصورة في شاشة الفيديو. [INITIALIZE]: لمسح التعديل.

### ملحوظة

- عندما تُعرض الصورة من كاميرا الرؤية الخلفية على شاشة AV-IN، يختفي خرج الصورة من منفذ الخرج المرئي.

## وظيفة موالفة جهاز التشغيل عن بعد من المقود

وتتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كانت السيارة مجهزة بوحدة تحكم عن بُعد بعجلة القيادة الكهربائية.

١ اضغط على > زر.

٢ المس [Settings].

٣ المس [System].

٤ المس [Steering Remote].

٥ المس الوظيفة التي تريد ضبطها.

٦ اضغط واستمر في الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد من المقود.

ملحوظة

• يمكنك موالفة الجهاز مع جميع الأزرار في كل مرة، وفي هذه الحالة اضغط على كل زر من الأزرار في كل مرة وبعد الضغط على جميع الأزرار المس < زر في شاشة ضبط جهاز التشغيل عن بُعد من المقود.

٧ كرر الخطوات ٥ و ٦ عند اللزوم.

٨ المس < زر.

ملحوظة

• المس [Initialize] ثم المس [Yes] لضبط جميع الإعدادات على الإعدادات الافتراضية المبدئية.

## ATT (- 20dB) عم داتعللاو س كء

حجم الجهاز يتم تعديلها عند التحول إلى عكس ( ص ) الموقف .

١ اضغط على > زر.

٢ المس [Settings].

٣ المس [System].

٤ المس [Reverse with ATT].

٥ اتصال < زر أو > زر مجموعة [ OFF ] / [ ON ] .

ملحوظة

• مجموعة على ( الافتراضي )

## لضبط إرشادات الانتظار

ملحوظة

• قم بتثبيت كاميرا الرؤية الخلفية في مكان مناسب وفقاً لدليل التعليمات المرفقة مع كاميرا الرؤية الخلفية.  
• عند ضبط خطوط دليل صف السيارة، تأكد من استخدام فرامل الإيقاف الدائم لمنع تحرك السيارة.

١ اضغط على > زر.

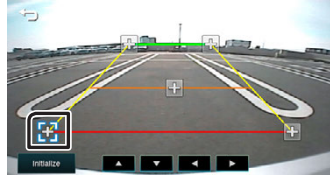
٢ المس [Settings].

٣ المس [System].

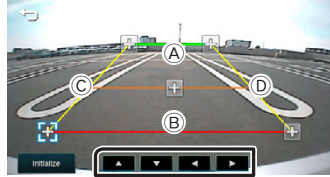
٤ المس < زر أو > زر من [Parking Guidelines] واضبطها على [ON].

٥ المس [Guidelines SETUP].

٦ اضغط إرشادات الانتظار من خلال اختيار العلامة < زر.



٧ ضبط موضع العلامة المختارة.



تأكد أن الخطوط A وB متوازيان أفقيًا وأن الخطوط C وD لهما نفس الطول.

ملحوظة

• المس [Initialize] ثم المس [Yes] لضبط جميع العلامات على الوضع الافتراضي المبدئي.

## إعداد البلوتوث

- ١ اضغط على > الزر.
- ٢ المس [Settings].
- ٣ المس [Bluetooth].
- ٤ المس المفتاح الموافق واضبط القيمة.

### [Select Device]

قم بتوصيل جهاز البلوتوث.

### [Phone Auto Answer]

اضبط زمن الاستجابة التلقائية للرد على مكالمات واردة.

“OFF” (افتراضي) / “ON”

### [Device Name]

يتم عرض اسم جهاز البلوتوث لهذه الوحدة.

### [Pin Code]

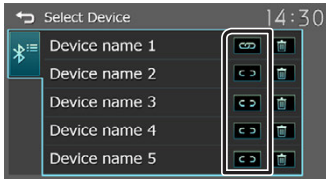
يعرض كود PIN.

### [Device address]

يعرض عنوان الجهاز.

## توصيل جهاز البلوتوث

- ١ المس [Select Device] بنافذة إعداد البلوتوث Bluetooth Setup.
- ٢ المس [ ] للجهاز الذي تريد توصيله.



لمسح جهاز البلوتوث المُسجّل

- ١ المس [ ] بشاشة اختيار الجهاز.

## معلومات حول الهاتف الذكي العامل بالبلوتوث ومشغل الصوت العامل بالبلوتوث

يتوافق هذا الجهاز مع مواصفات بلوتوث التالية:

### الإصدار

إصدار بلوتوث ٥.٠

### الخاصية

#### الهاتف الذكي/ الهاتف الخليوي:

HFP (الإصدار 1.٦) (خاصية التحدث الحر)

PBAP (خاصية الوصول لدليل الهاتف)

#### مشغل الصوتيات :

A2DP (خاصية توزيع الصوت المتقدمة)

AVRCP (الإصدار 1.٥) (خاصية التحكم عن بعد في الصوتيات/المربّيات)

### Sound codec

SBC

AAC

## معلومات حول الهاتف المحمول المتوافق مع وضع الوصول

### إلى دليل الهاتف (PBAP)

إذا كان هاتفك المحمول يدعم خاصية الوصول لدليل الهاتف (PBAP)، عندئذٍ يمكنك عرض العناصر التالية على الشاشة العاملة باللمس عندما يكون الهاتف المحمول موصولاً.

- دليل الهاتف: (حتى ١٠٠٠ مُدخّل)
- المكالمات الصادرة والمكالمات المستلمة والمكالمات التي لم يتم الرد عليها (حتى ٥٠ مُدخلاً في المجل)

## سجّل هاتفك الذكي في الوحدة

يمكنك استخدام هاتفك الذكي العامل بتقنية بلوتوث عند الاقتران بهذه الوحدة.

- يمكنك تسجيل ما يصل إلى ٨ أجهزة عاملة بتقنية بلوتوث.
- يمكنك إجراء عملية الاقتران للجهاز والوحدة باستخدام SSP (الاقتران البسيط الآمن) الذي لا يتطلب سوى التأكيد.
- لا يمكن توصيل أكثر من جهاز واحد في نفس الوقت.
- عندما تقوم بتسجيل جهاز جديد يعمل بالبلوتوث، أفضل جهاز البلوتوث المتصل حالياً ثم سجّل الجهاز الجديد.
- لا يمكن تسجيل جهاز جديد إذا كانت هناك ٨ أجهزة بلوتوث مسجلة. حذف التسجيل غير الضروري. (صفحة ١٢)

### ١ قم بتشغيل وظيفة بلوتوث على هاتفك الذكي/هاتفك الخليوي.

### ٢ ابحث عن الوحدة ("KW-M180BT") من الهاتف الذكي/الهاتف الخليوي.

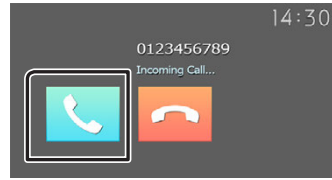
- إذا كان رمز PIN مطلوباً، فأدخل رمز PIN ("0000").
- يظهر الرمز [ ] عند توصيل الهاتف الذكي العامل بتقنية بلوتوث.

## فصل الجهاز

- قم بإيقاف تشغيل وظيفة بلوتوث على هاتفك الذكي/هاتفك الخليوي.
- أوقف تشغيل مفتاح تشغيل الإشعاع.

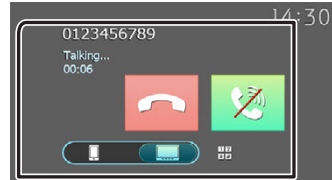
## تلقي مكالمة هاتفية

١ المس [📞].



• [📞] : لرفض مكالمة واردة.

### العمليات التي يمكن إجراؤها أثناء المكالمة



[📞] إنهاء المكالمة

[📞] كتم

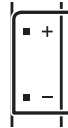
يمكنك إرسال النغمات من خلال لمس المفاتيح المرغوبة بالنافذة.

• المس [📞] لإغلاق النافذة.

ينتقل بين مخرج صوت التحدث للهاتف الذكي/الهاتف الخليوي والسماعة.

• ضبط صوت وحدة الاستقبال

اضغط على الزر <+> أو <->.

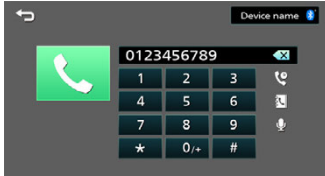


## إجراء مكالمة هاتفية

١ اضغط على <🏠> زر.

٢ المس [Phone].

٣ ألق نظرة على الجدول الوارد أدناه لمعرفة كل طريقة تشغيل.



### الاتصال عن طريق إدخال رقم هاتف

١ أدخل رقم الهاتف باستخدام مفاتيح الأرقام.

٢ المس [📞].

إجراء مكالمة

• المس [📞] لحذف الإدخال الأخير.

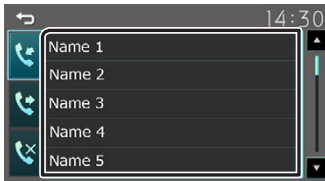
### الاتصال عن طريق سجل المكالمات

١ المس [📞].

٢ المس [📞] [المكالمات الواردة]، [المكالمات الصادرة]،

[📞] [المكالمات الفائتة].

٣ اختر رقم الهاتف من اللائحة.

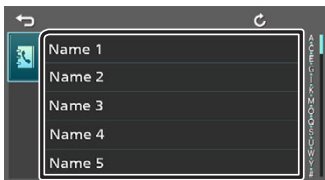


إجراء مكالمة

### الاتصال عن طريق دليل الهاتف

١ المس [📞].

٢ اختر الاسم من القائمة.

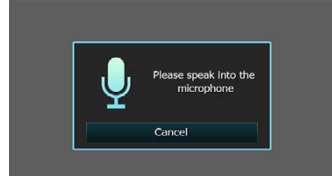


إجراء مكالمة

• [📞] : يقوم بتحديث دليل الهاتف. المس هذا الزر بعد إجراء تغيير على دليل الهاتف بهاتفك الذكي/هاتفك الخليوي.

الاتصال عن طريق الأمر الصوتي

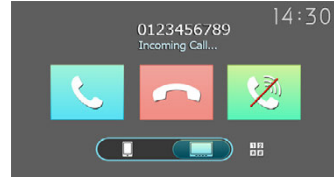
- يمكنك إجراء مكالمة صوتية باستخدام وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف الذكي العامل بالبلوتوث.
- المس [🗨️] ١.
- انطق الاسم المُسجَّل في الهاتف الذكي العامل بالبلوتوث. ٢



• المس [Cancel] لإلغاء الاتصال الصوتي.

انتظار المكالمات

- عندما تتلقى مكالمة جديدة أثناء المكالمة :
- ١) اتصال [📞] ، المكالمة الحالية سوف تستمر حتى تتمكن من الرد على المكالمات الواردة حديثاً .
- ٢) في كل مرة كنت على اتصال [📞] ، المتصل سوف تتغير إلى آخر .
- ٣) إذا كنت على اتصال [📞] أثناء انتظار المكالمة ، يرجى رفض الاتصال .
- ٤) إذا كنت على اتصال [📞] ، عندما يقوم شخص ما هو معلق ، المكالمة الحالية ينتهي التحول إلى انتظار انتظار المكالمات .
- ٥) لمس [📞] كتم الصوت

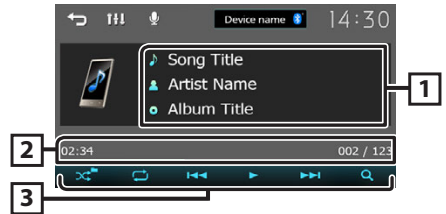


تشغيل جهاز صوت بلوتوث

١ اضغط على <🏠> الزر.

٢ المس [Bluetooth Audio].

شاشة التحكم في المصدر



١ يعرض معلومات عن الملف الحالي.

٢ زمن التشغيل/رقم الملف

شريط وقت التشغيل؛ لتأكيد موضع التشغيل الحالي.

3 [🔍] : يحدّد وضع التشغيل العشوائي.

[🔍] : يقوم بتشغيل كل الملفات بصورة عشوائية.

[🔍] : إيقاف عشوائي

[🔍] : يحدّد وضع التشغيل المتكرر.

[🔍] : يكرّر كل الملفات.

[🔍] : يكرّر الملف الحالي.

[🔍] : إيقاف التكرار

[⏮️], [⏪] : يقوم بالتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

[⏮️], [⏪] : يبحث عن البند السابق/التالي.

المس وثبّت إصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع.

[⏮️] : يبحث عن ملف. (صفح ١٤)

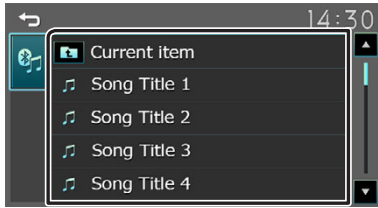
ملحوظة

- قد تختلف طرق التشغيل ومؤشرات العرض وفقاً لتوفرها على الجهاز الموصل.

اختيار محتوى في القائمة

١ المس [📞].

٢ المس البند المرغوب.



عندما تلمس إحدى الفئات، تظهر محتوياتها.

٣ المس البند المرغوب من لائحة المحتويات.

فيبدأ تشغيلها.

• المس [🔍] للانتقال إلى التسلسل الهرمي التصاعدي.

ملحوظة

- تظهر شاشة التحكم في المصدر عندما تلمس [🔍] في التسلسل الهرمي الأعلى.

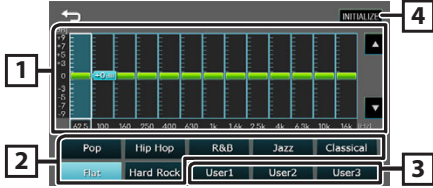
# التحكم في الصوتيات

## التحكم في الإكوالايزر

١ اضغط على الزر <EQ>.

٢ المس [Equalizer].

٣ اضغط في كل مرة كما يلي.



١ يمكنك اختيار شريط التردد وضبط مستواه. (٩٠ إلى ٩٠+)

• يتم تخزين التعديلات.

٢ لاستدعاء منحنى الإكوالايزر المضبوط مُسبقًا.

٣ يستدعي منحنى EQ المحفوظ.

٤ قم بنهية منحنى الإكوالايزر الحالي.

يمكنك إجراء العديد من عمليات الضبط، مثل موازنة الصوت أو مستوى مُضخّم الصوت.

١ اضغط على الزر <EQ>.

٢ ألق نظرة على الصورة الواردة أدناه لمعرفة كل طريقة تشغيل.

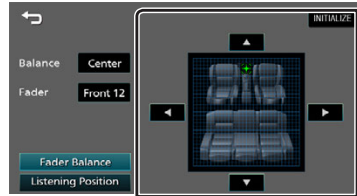


## التحكم العام في الصوتيات

١ اضغط على الزر <EQ>.

٢ المس [Fader / Balance].

٣ اضغط في كل مرة كما يلي.



### [Fader Balance]

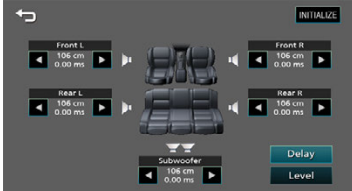
لضبط توازن مستوى الصوت بالجانبين الأيمن والأيسر.	<b>Balance</b>
١٥ (الجانب الأيسر) إلى ١٥ (الجانب الأيمن)	[◀] [▶]
لضبط توازن مستوى الصوت بالجانبين الأمامي والخلفي.	<b>Fader</b>
١٥ (الجانب الأمامي) إلى ١٥ (الجانب الخلفي)	[▲] [▼]
لمسح التعديل.	[INITIALIZE]

### [Listening Position]

حدّد موضع استماع مما يلي: "Front All" و"Front left" و"Middle" و"Front Right".	[●]
لمسح التعديل.	[INITIALIZE]

موضع الاستماع DTA

- ١ اضغط على الزر <EQ>.
- ٢ المس [Position DTA].
- ٣ المس [Delay].
- ٤ المس [ ] أو [ ] لضبط زمن التأخير للسماعة المختارة.



- ٥ المس [Level].
- ٦ المس [ ] أو [ ] لضبط مستوى صوت السماعة المختارة.

المؤثرات الصوتية

- ١ اضغط على الزر <EQ>.
- ٢ المس [Sound Effect].
- ٣ اضغط في كل مرة كما يلي.



ضبط مقدار تعزيز الجهير

**Bass Boost**

[OFF], [1], [2], [3]

اضبط مستوى التضخيم للنغمات المنخفضة والعالية.

**Loudness**

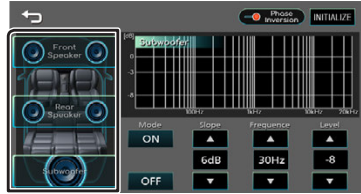
[OFF], [ON]

لمسح التعديل.

[INITIALIZE]

إعداد السماعات / X'over

- ١ اضغط على الزر <EQ>.
- ٢ المس [Speaker / X'over].
- ٣ المس السماعة للضبط.



٤ اضغط في كل مرة كما يلي.

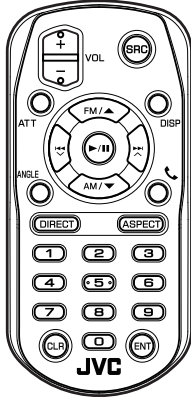
تعدّل الفلتر.	<b>Mode</b>
[ON]:	[ON], [OFF]
[OFF]: يوقف تشغيل الفلتر.	
اضبط تدرج الفاصل.	<b>Slope</b>
	[▲] [▼]
• لضبط فلتر الترددات العالية. (عند تحديد الأمام أو الخلف)	<b>Frequency</b>
• لضبط فلتر الترددات المنخفضة. (عندما يكون مُضخّم الصوت مختارًا)	[▲] [▼]
اضبط مستوى تضخيم صوت السماعة الأمامية أو السماعة الخلفية أو مُضخّم الصوت.	<b>Level</b>
	[▲] [▼]
اضبط طور خرج مُضخّم الصوت.	<b>Phase Inversion</b>
[ ] لتحويل المرحلة بمعدّل ١٨٠ درجة. (عندما يكون مُضخّم الصوت مختارًا)	
لمسح التعديل.	[INITIALIZE]



## جهاز التشغيل عن بعد

### وظائف الأزرار بجهاز التشغيل عن بعد

- وِجَه وحدة التحكم عن بُعد مباشرة باتجاه مستشعر التحكم عن بُعد الموجود على اللوحة الأمامية.
- لا تعرّض حساس التحكم عن بعد للضوء القوي (الاشعة الشمس المباشرة او الاضاءة الاصطناعية).



• يقوم بالتحويل إلى مصدر التشغيل المراد تشغيله.	<b>SRC</b>
• شق الهاتف في وضع حر اليادين	
• يضبط شدة الصوت.	<b>VOL + -</b>
• يكتم/يستعيد الصوت	<b>ATT</b>
• غير مُستخدَم.	<b>DISP</b>
• مع مصدر الموالب، حدّد النطاق الموجي FM/ AM المراد استقباله.	<b>FM/▲</b> <b>AM/▼</b>
• اختيار المسار أو الملف الذي تريد أن تلعب . عن مصدر موالف ، التبدليل إلى محطة إذاعية وردت من قبل الوحدة	<b>ANGLE</b>
• غير مُستخدَم.	<b>▶/  </b>
• اللعب أو وقفة .	<b>▶/  </b>
• عند ورود مكالمة، يتولى تلقئها.	<b>☎</b>
• غير مُستخدَم.	<b>DIRECT</b>
• غير مُستخدَم.	<b>ASPECT</b>
• غير مُستخدَم.	<b>لوحة الأرقام</b>
• يسمح مُدخَل الرقم الهاتفى على شاشة الهاتف.	<b>CLR</b>
• غير مُستخدَم.	<b>ENT</b>

يمكن تشغيل هذا الجهاز باستخدام جهاز التشغيل عن بعد. يمكن استخدام وحدة التحكم عن بُعد RM-RK258 (ملحق اختياري).

### ⚠️ تحذيرات

#### لا تحاول ابتلاع البطارية، خطر الإصابة بحروق

- تحتوي وحدة التحكم عن بعد المرفقة بهذا المنتج على بطارية خلوية على هيئة عملة/زر.
- في حالة ابتلاع بطارية خلوية على هيئة عملة/زر، فقد ينتج عن ذلك حروق داخلية شديدة ومن الممكن أن يتعرّض المصاب للوفاة خلال ساعتين فقط. احتفظ بالبطاريات الجديدة والمستعملة بعناية على الأبطال.
- إذا تعذر إغلاق درج البطارية بإحكام، عندئذٍ توقّف عن استخدام المنتج وأبقه بعناية عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أن البطارية تم ابتلاعها أو إدخالها في أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب المساعدة الطبية على الفور.

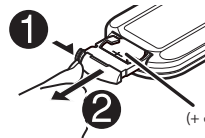
#### لاسترااليا

- في حالة الاشتباه في ابتلاع زر / بطارية معدنية أو وضعها بطريقة أخرى داخل أي جزء من الجسم، يجب على الشخص الاتصال بمركز معلومات السموم الأسترالي على الرقم فوراً للحصول على مشورة الخبراء السريعة على ٢٦١١ مدار الساعة طوال أيام الأسبوع.

### ⚠️ تنبيه

- لا تضع وحدة التحكم عن بعد في مكان حار كأن يكون على لوحة العدادات.
- خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تأكد من استبدالها بنفسالنوع فقط.
- خطر نشوب حريق أو انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال إذا تُركت البطارية في بيئة محيطة بدرجة حرارة عالية للغاية و/ أو تعرضت لضغوطاء منخفضة للغاية. يجب عدم تعريض مجموعة البطارية أو البطاريات للحرارة العالية، مثل الحرارة الناجمة عن ضوء الشمس المباشرة أو الحرائق أو ما شابه ذلك.

### كيمائية. تركيب البطارية



(CR2025 (الطرف الموجب +))

- استخدم بطارية من نوع الزر (٢٠٢٥) متوفرة في السوق.
- قم بإدخال البطارية بحيث تتم محاذاة الاقطاب الموجبة + و السالبة - بشكل صحيح.
- إذا انخفضت نطاق أو فاعلية جهاز التحكم عن بعد، قم باستبدال البطاريات.

## قبل التركيب

قبل تركيب هذا الجهاز، يُرجى الانتباه إلى الاحتياطات التالية.

### ⚠ تحذيرات

- إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي)، فقد تتسبب في حدوث قفلة كهربائية، مما قد يتسبب بدورها في نشوب حريق. قم دائماً بتوصيل هذه الأسلاك بمصدر الكهرباء من خلال علبة المصاهر.
- لا تفصل الفيوز عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل مصدر الكهرباء بالأسلاك عن طريق الفيوز.

### ⚠ تنبيه

- ركب هذا الجهاز في كونسول سيارتك.
- لا تلمس الجزء المعدني لهذا الجهاز خلال وبعد استخدام الجهاز بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز مثل مبدد الحرارة والحاوية ساخنة.

### ملحوظة

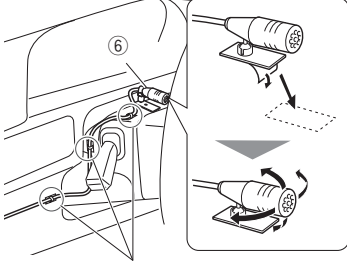
- يتطلب تركيب وتوصيل هذا الجهاز مهارات وخبرة. لتحقيق أفضل درجات السلامة، أوكل مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك للمتخصصين.
- تأكد من تأريض الوحدة بطرف جهد ثابت سالب يبلغ ١٣ فلت.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو للرطوبة أو الحرارة المفرطة. وتجنب أيضاً وضع الجهاز في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرداذ الماء.
- لا تستخدم براغي غير البراغي الأصلية. واقتصر على استخدام البراغي الموردة مع الجهاز. فاستخدامك لبراغي غير صحيحة قد يتسبب في تلف الجهاز.
- إذا كانت دائرة الإشعال بسيارتك لا تشتمل على وضع الملحقات (ACC)، فأفضل أسلاك الإشعال بمصدر كهرباء يمكن تشغيله وإيقافه باستخدام مفتاح الإشعال. في حالة توصيل سلك الإشعال بمصدر كهرباء بجهد ثابت، مثل أسلاك البطارية، فقد يؤدي ذلك لفراغ شحنة البطارية.
- في حالة احتواء الكونسول على غطاء، فتأكد من تركيب الجهاز بحيث لا تصطدم واجهة الجهاز بالغطاء عند غلقه وفتحه.
- إذا احترق المصهر، فتأكد أولاً من عدم ملامسة الأسلاك لبعضها بحيث تسبب حدوث قفلة كهربائية، ثم استبدل المصهر القديم بأخر له نفس شدة التيار.
- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مشابهة. لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تنزع أغشية أطراف الأسلاك غير الموصلة أو مواضع التوصيل.
- قم بتأمين الأسلاك بمشابك للكابلات ولف شريط فينيل حول الأسلاك التي تتلامس مع الأجزاء المعدنية لحماية الأسلاك وللمنع حدوث ماس كهربائي.
- قم بتوصيل أسلاك السماعه بأطراف التوصيل التي تتفق معها بشكل صحيح. فمن الممكن أن يتلف الجهاز أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- عند توصيل سماعتين فقط بالنظام، قم بتوصيل الموصل إما بطرفي الخرج الأماميين أو طرفي توصيل الخرج الخلفيين (ولا تخطط بين الأمامي والخلفي). على سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل  $\oplus$  للسماعة اليسرى بطرف توصيل الخرج الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل  $\ominus$  بطرف توصيل الخرج الخلفي.
- بعد تركيب الجهاز، تحقق من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بالسيارة بشكل صحيح.
- قم بتركيب الجهاز بحيث تكون زاوية التركيب ٣٠° أو أقل.

- لا تضغط بشدة على سطح الشاشة عند تركيب الجهاز بالسيارة. وإلا فقد يخلف ذلك أثراً أو يحدث عطلاً أو تلفاً.
- قد يتعطل الاستقبال إذا كانت هناك أجسام معدنية بالقرب من هوائي البلوتوث.



### جهاز الميكروفون

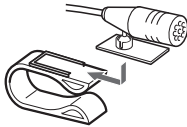
- ١) تحقق من موضع تركيب الميكروفون (الملحق ٦).
- ٢) نظف سطح التركيب.
- ٣) قم بإزالة فاصل الميكروفون (الملحق ٦)، والصق الميكروفون بالمكان الموضح أدناه.
- ٤) قم بتوصيل كابل الميكروفون بالجهاز مع تثبيته في مواضع مختلفة باستخدام شريط لاصق أو أية وسيلة أخرى مرغوبة.
- ٥) اضبط اتجاه الميكروفون (الملحق ٦) نحو السائق.



قم بتثبيت الكابل باستخدام شريط لاصق من النوع المتداول في الأسواق.

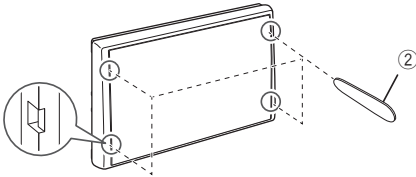
### ملحوظة

- بَدّل المشابك إذا لزم الأمر.

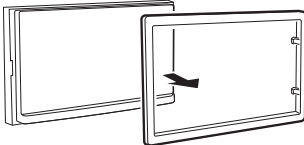


### إزالة لوحة الإطار الخارجي

- ١) بينملا إلى عين ثناو ، راسيلا إلى عين ثنا ( ببوبتلا تاملا عتعبراً ةلابة ةعفار (٢) ق قرملا ) بحس حاتفم رلدختساب .



٢) ماملا إلى إعتقلا ةحول بحسا



### الملحقات الإضافية الموردة للتثبيت

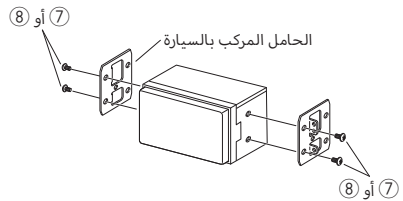
① x1	② x1
③ x1	④ x1
⑤ (٢ م) x1	⑥ (٣ م) x1
⑦ (٦ × M٥) x6	⑧ (٨ × M٥) x6

### إجراء عملية التثبيت

- ١) للحيلولة دون حدوث دائرة قصر، انزع المفتاح من قفل الإشعال وافصل طرف توصيل البطارية (-).
- ٢) قم بتمديد توصيلات أسلاك الدخل والخرج المناسبة لكل وحدة تشغيل.
- ٣) وصل السلك بصفيرة الأسلاك.
- ٤) خذ الموصل B بصفيرة الأسلاك ووصله بموصل السماعة في سيارتك.
- ٥) خذ الموصل A بصفيرة الأسلاك ووصله بموصل الطاقة الخارجي في سيارتك.
- ٦) قم بتوصيل قايص صفيرة الأسلاك بالجهاز.
- ٧) قم بتركيب الجهاز بسيارتك.
- ٨) أعد توصيل طرف توصيل البطارية (-).
- ٩) اضغط على زر إعادة الضبط.

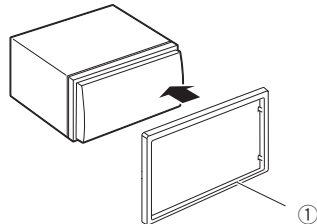
### تثبيت الوحدة

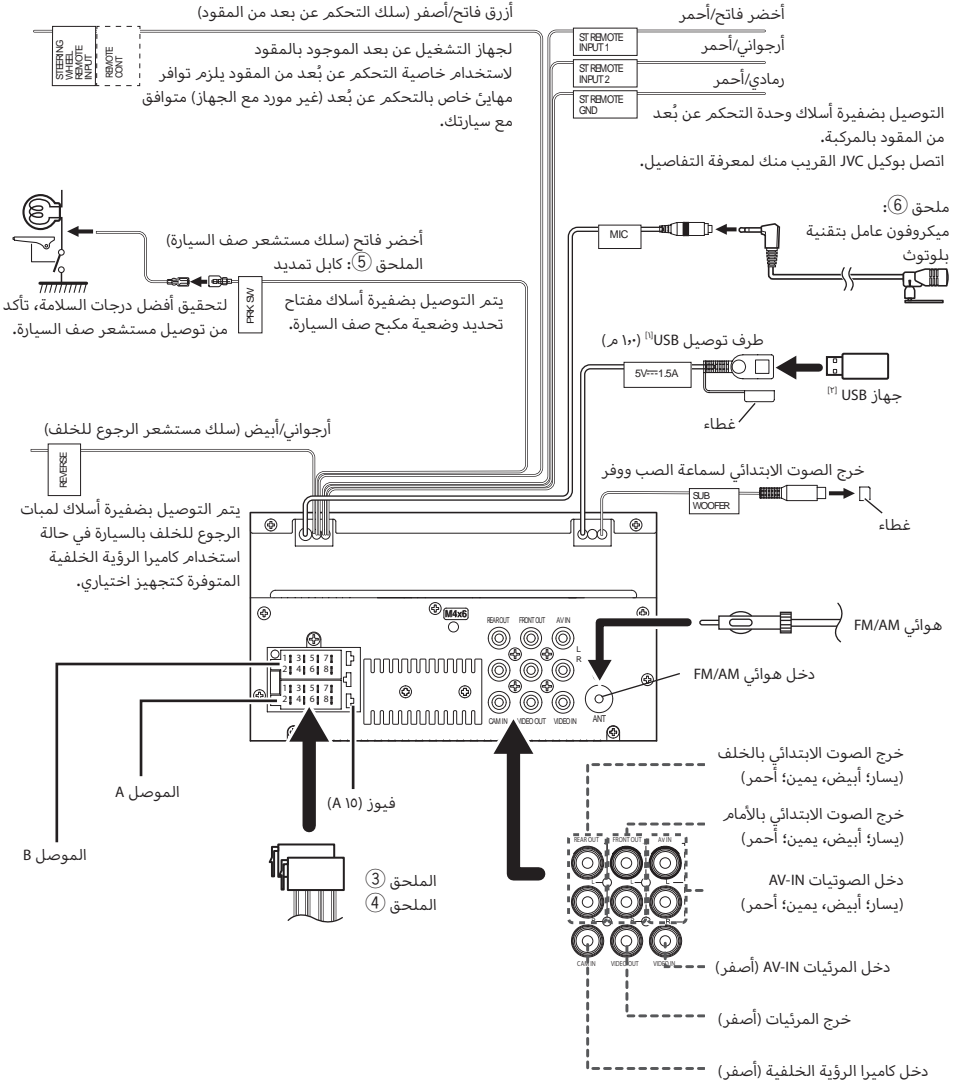
#### السيارات اليابانية (منطقة مبيعات أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية فقط)



### لوحة زينة

- ١) ةدحول إلى ١ تاقلحلالا ليصوتبمرقة



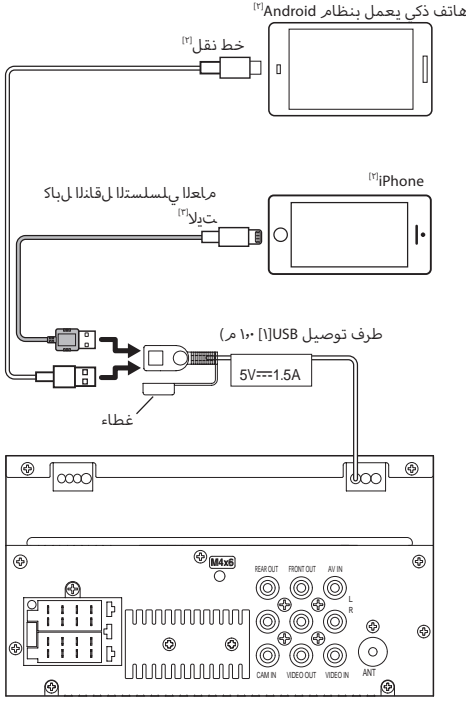


<sup>(1)</sup> أقصى شدة تيار لجهاز USB :

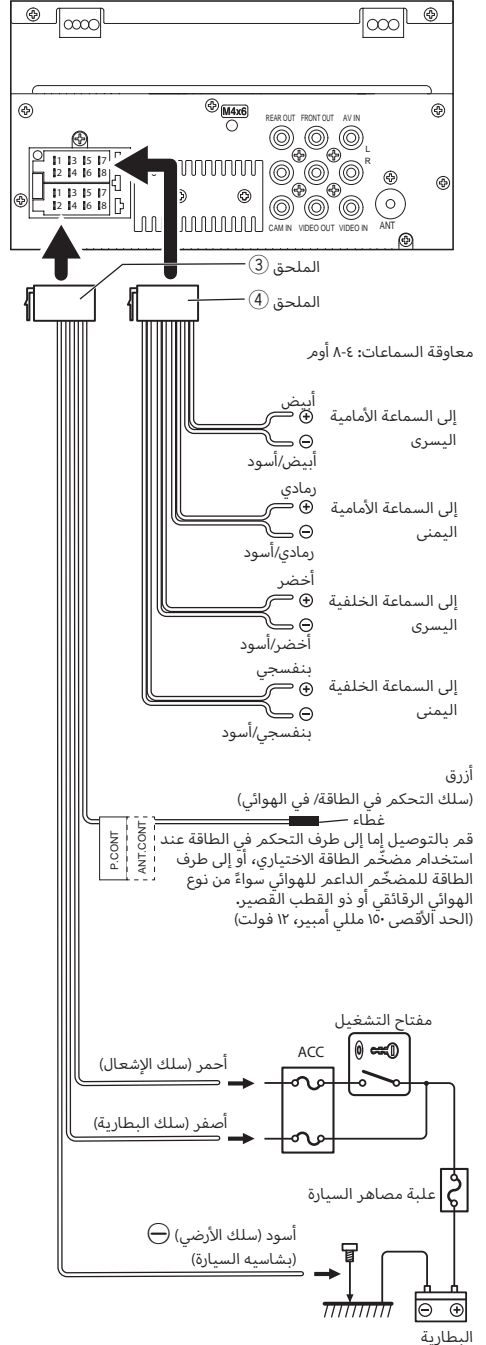
0 فولت تيار مستمر = 1,5 أمبير

<sup>(2)</sup> يُباع منفصلاً

توصيل جهاز Android/iPhone



<sup>[1]</sup> أقصى شدة تيار لجهاز USB :  
 0 فولت تيار مستمر = 1,0 أمبير  
<sup>[2]</sup> تيار منفصلاً



# نبذة حول هذا الجهاز

## مزيد من المعلومات

### ذاكرة USB القابلة للتوصيل

يمكن لهذه الوحدة تشغيل ملفات MPEG2 /MPEG4 /H.264 /MKV /MP3 /AAC /WMA /FLAC /OGG مُخزّنة على جهاز تخزين USB كبير السعة.

- نظام الملفات: FAT16/FAT32 /NTFS/ exFAT
- يستطيع هذا الجهاز التعرف على ملفات مجموعها ٩٩٩٩ ملفًا و٣٢٠ مجلدًا (بحد أقصى ٩٩٩٩ ملفًا للمجلد).
- الحد الأقصى لعدد الأحراف:
  - أسماء المجلدات: ٧٠ حرف
  - أسماء الملفات: ٧٠ حرف
  - العلامة: ٧٠ حرف

### ملحوظة

- عند توصيل جهاز USB بهذه الوحدة، يمكن شحنه من خلال كابل USB.
- قم بوضع ذاكرة USB في مكان لا يؤثر على السلامة أثناء القيادة.
- لا يمكنك توصيل ذاكرة USB عن طريق مجمع مركزي USB أو قارئ البطاقات المتعددة.
- قم بإنشاء نسخ احتياطية لملفات الصوتيات المستخدمة مع هذا الجهاز. يمكن حذف الملفات وفقًا لحالات تشغيل جهاز USB.
- لا نقدم أي تعويض لأي تلف ينتج عن محو البيانات.
- لا يوجد جهاز USB يأتي مع هذه الوحدة، تحتاج إلى شراء جهاز USB من الأجهزة المتاحة بالأسواق.
- احرص على تغطية طرف توصيل USB في حال عدم الاستخدام.

### الملفات الصوتية القابلة للتشغيل

صيغة الصوتيات	معدل البت/ (عدد وحدات البت)	نماذج الترددات
MP3 (.mp3)	١٦ - ٣٢٠ كيلو بت في الثانية، VBR	١٦ - ٤٨ كيلو هرتز
WMA (.wma)	١٦ - ٣٢٠ كيلو بت في الثانية	١٦ - ٤٨ كيلو هرتز
AAC-LC (.m4a)	١٦ - ٣٢٠ كيلو بت في الثانية	١٦ - ٤٨ كيلو هرتز
Linear PCM (WAVE) (.wav)	(٢٤/١٦ بت)	٨ - ١٩٢ كيلو هرتز
FLAC (.flac)	(٢٤/١٦ بت)	٨ - ١٩٢ كيلو هرتز
Vorbis (.ogg)	(٢٤/١٦ بت)	٨ - ١٩٢ كيلو هرتز

• تستطيع هذه الوحدة عرض النسخ ١٠/١٠٠/٢٠٠/٢٠٢/٢٠٤/٢٠٦ لعلامة ID٣ Tag (بالنسبة لـ MP٣ فقط).

### ملحوظة

- لا يمكن تشغيل ملفات WMA و AAC المحمية بنظام DRM.
- بالرغم من أن ملفات الصوتيات تفي بالمعايير المذكورة أعلاه، إلا أن التشغيل قد يتعذر بسبب نوع أو خصائص الميديا أو الجهاز.

### ملفات الفيديو المسموح بها

صيغة الفيديو	رمز المرئيات	رمز الصوتيات
MPEG-1 (.mpg، .mpeg)	MPEG-1	MPEG طبقة صوتيات ٢
MPEG-2 (.mpg، .mpeg)	MPEG-2	MPEG طبقة صوتيات ٢
MPEG-4 (.mp4، .avi)	MPEG-4 (ASP، SP)	MPEG-4 (قناتان)
H.264/MPEG-4 AVC (MP/MP/HP) (.mp4، .mkv، .avi، .flv، .f4v)	H.264/MPG-4 AVC	MP3، AAC (قناتان)
MKV (.mkv)	صيغة الفيديو تتبع H.264/MPEG-4 AVC WMV، MPEG-4	MP3، AAC، Vorbis، FLAC

## البحث عن الاعطال والاصلاح

يمكن ان لا يكون الخلل عطلا جديا، يرجى فحص النقاط التالية قبل استدعاء مركز الصيانة.

- بالنسبة لعمليات التشغيل مع المكونات الخارجية، ارجع أيضاً إلى التعليمات المصاحبة للمهايئات المستخدمة في عمليات التوصيل (بالإضافة إلى التعليمات المصاحبة للمكونات الخارجية).

### عام

#### لا يصدر صوت من السماعات.

- اضبط مستوى قوة الصوت على أفضل مستوى ممكن.
- افحص الاسلاك والتوصيلات.

#### الوحدة لا تعمل مُطلقاً.

- إعادة ضبط الوحدة. (صفحة ٢)

#### جهاز التحكم عن بعد لا يعمل.

- استبدل البطارية.

### ذاكرة USB

أثناء تشغيل المسار، في بعض الاوقات يحدث تقطيع بالصوت.

- يتم نشر نسخ المسارات بصورة صحيحة إلى جهاز USB. انسخ المسارات مرة أخرى، ثم أعد المحاولة.

### iPhone

#### لا يصدر صوت من السماعات.

- افضل جهاز iPhone، ثم أعد توصيله مرة أخرى.
- حدد مصدر آخر، ثم أعد تحديد "iPhone".

#### جهاز iPhone لا تصل إليه الطاقة أو لا يعمل.

- افحص سلك التوصيل وتوصيلاته.
- قم بتحديث إصدار البرامج الثابتة لجهاز iPhone.
- اشحن بطارية جهاز iPhone.
- أعد ضبط iPhone.

#### الصوت مشوه.

- قم بإيقاف معادل الصوت إما في الجهاز أو في iPhone.

#### يتم توليد ضوضاء كثيرة.

- قم بإيقاف تشغيل (إلغاء تحديد) خاصية "VoiceOver" في جهاز iPhone/ للحصول على التفاصيل، تفضل بزيارة <https://www.apple.com>.

### الموالمف

#### لا يعمل الضبط المسبق الأوتوماتيكي.

- خزّن المحطات يدوياً. (صفحة ٦)

#### يتولد ضجيج استاتيكي أثناء الاستماع الى الراديو.

- اوصل الهوائي بصورة محكمة.

## الصوتيات والمرئيات (AV-IN)

### لا تظهر صورة على الشاشة.

- شغل جهاز الفيديو اذا كان غير شغال.
- وصل مكون الفيديو بشكل صحيح.

### بلوتوث

#### جودة صوت الهاتف سيئة.

- قلل المسافة بين الوحدة والهاتف الجوال المزود بالبلوتوث.
- حرك السيارة إلى مكان تستطيع فيه الحصول على استقبال أفضل للإشارة.

#### ينقطع الصوت أو يتم تخطيه أثناء استخدام مشغل صوتي مزود

#### بالبلوتوث.

- قلل المسافة بين الوحدة ومشغل الصوت المزود بالبلوتوث.
- أغلق الوحدة ثم أعد تشغيلها. (عندما يكون الصوت لم تتم استعادته بعد)، وصل المشغل مرة أخرى.

#### لا يمكن التحكم في مشغل الصوت الموصل.

- تأكد مما إذا كان مشغل الصوت الموصل يدعم AVRCP (وظيفة التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو).

#### جهاز البلوتوث لا يكتشف الوحدة.

- ابحث من الجهاز المزود بالبلوتوث مرة أخرى.
- إذا كنت متصلاً إلى جهاز بلوتوث آخر ، قطع اتصال بلوتوث

#### لا تستطيع الوحدة إجراء الاقتران مع جهاز البلوتوث.

- اطفئ جهاز بلوتوث ثم أعد تشغيله.
- افضل الجهاز العامل بالبلوتوث والمتصل حالياً ثم سجّل الجهاز الجديد. (صفحة ١٢)

## المواصفات

## قسم الشاشة

## مقاس الصورة

: عرض يبلغ ٦٠٧٥ بوصة (قطري)  
: ١٥١,٨ مم (عرض) × ٧٩,٧ مم (ارتفاع)

## نظام العرض

: شاشة TN LCD شفافة

## نظام التشغيل

: نظام المصفوفة النشطة TFT

## عدد البيكسل

: ١,٥٢,٠٠٠ (٨٠٠ أفقي × ٤٨٠ رأسي × RGB)

## نسبة البيكسل الفعال

: ٩٩,٩٩ %

## ترتيب البيكسل

: ترتيب خطي RGB

## الإضاءة الخلفية

: دايود الإضاءة LED

## قسم وسيط USB

## معييار USB

: USB ٢٠ سرعة عالية

## الاجهزة المتوافقة

: فئة التخزين عالي السعة

## نظام الملفات

: FAT16/FAT32 /NTFS/ exFAT :

## أقصى شدة تيار لوحدة التغذية

: تيار مباشر ٥ فولت ١,٥ أمبير

## محول رقمي/تناظري

: ٢٤ بت

## وحدة فك الترميز الصوتي

: FLAC / AAC / WAV / WMA / MP3 :

## وحدة فك ترميز الفيديو

: MKV /H.264 /MPEG4 /MPEG2 /MPEG1 :

## استجابة التردد

: ١٩٢ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠ هرتز

: ٩٦ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠ هرتز

: ٤٨ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠ هرتز

: ٤٤١ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠ هرتز

## جزء بلوتوث

## التقنية

: بلوتوث إصدار ٥.٠

## التردد

: من ٢,٤ إلى ٢,٤٨ جيجاهرتز

## أقصى مدى للاتصال

: خط البصر حوالي ١٠ م (٣٢,٨ قدم)

## Audio Codec

SBC :

AAC :

## الخاصية (دعم الخصائص المتعددة)

HFP (الإصدار ١,٦) (خاصية التحدث الحر)

A2DP (خاصية توزيع الصوت المتقدم)

AVRCP (الإصدار ١,٥) (نمط التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو)

PBAP (خاصية الوصول لدليل الهاتف)

## قسم موالف FM

## نطاق التردد (خطوة)

: ٨٧,٥ ميغا هرتز - ١٠٨,٠ ميغا هرتز ٥٠ كيلو هرتز)

## درجة الحساسية المستخدمة

: ١٦,٢ ديسيبل فيمتو وات

: ١,٨ ميكرو فولت/٧٥ أوم (S/N : ٣٠ ديسيبل)

## استجابة التردد

: ٣٠ هرتز - ١٤ كيلو هرتز

## نسبة الإشارة إلى الضوضاء S/N

: ٥٠ ديسيبل (أحادي)

## فصل الاستريو

: ٣٥ ديسيبل (١ كيلو هرتز)

## وحدة موالف AM

## نطاق التردد (خطوة)

: ٥٣١ - ١٦١١ كيلو هرتز (٩ كيلو هرتز)

## درجة الحساسية المستخدمة

: ٩٩ ميكرو فولت (٤ ميكرو ديسيبل)

## قسم الفيديو

## نظام ألوان دخل الفيديو الخارجي

NTSC / PAL :

## مستوى دخل الفيديو الخارجي (قوابس RCA)

: ١ V٥/Wp-p أوم

## مستوى دخل الفيديو الخارجي (قوابس RCA ، AV-IN)

: ١ V٥/Wp-p أوم

## الحد الأقصى لمستوى دخل الصوت الخارجي (قوابس RCA ، AV-IN)

: ١,٥ فلط/ ٢٥ كيلو أوم

## مستوى خرج الفيديو (قوابس RCA)

: ١ V٥/Wp-p أوم

## ملحوظة

- على الرغم من أن نسبة وحدات البكسل الفعالة للشاشة البلورية السائبة تبلغ ٩٩,٩٩٪ أو أكثر إلا أنه قد لا تضيء نسبة ٠,٠١٪ من وحدات البكسل أو قد تضيء بشكل غير صحيح.
- المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار مسبق.



## حقوق الطبع والنسخ

- علامة كلمة Bluetooth وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة JVC/KENWOOD Corporation يتم بموجب ترخيص. أما العلامات والأسماء التجارية الأخرى فهي مملوكة لأصحابها المعنيين بها.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

## قسم الصوت

### أقصى قدرة (أمامي وخلفي)

٤٥ واط × ٤

### قدرة عرض النطاق الكامل (الأمامية والخلفية)

قدرة سعة نطاق التردد الكاملة (عند أقل من ١٪ من إجمالي التثوية

الهارموني)

١٦ واط × ٤

### مستوى خرج الصوت الابتدائي (فلط)

٢ فولت/١٠ كيلو أوم

### معاوقة خرج الصوت الابتدائي

١٤ كيلو أوم

### مقاومة السماعة

٤ - ٨ أوم

### الإكوالايزر

١٣ نطاق تردد

### موجة

التردد: ١٦٠٠/١٦٠٠/٢٥٠/٤٠٠/٦٣٠/١٠٠٠/١٦٠٠/٢٠٠٠/٤٠٠٠ كيلو هرتز/٢٠٥/٤

كيلو هرتز/١٦٠٣/٦ كيلو هرتز/١٠ كيلو هرتز/١٦ كيلو هرتز

المستوى: ٩٠ - ٩٠+

### فلتر الجهير العالي

التردد: خلال / ٣٠/٤٠/٥٠/٦٠/٧٠/٨٠/٩٠/١٠٠/١٢٠/١٥٠/٢٠٠/٢٥٠ هرتز

تدرج الفاصل: ٦٠/٧٠/٨٠/٩٠/١٠٠/١٢٠/١٥٠/٢٠٠ dB/Oct

تضخيم الصوت: ٨٠/٧٠/٦٠/٥٠/٤٠/٣٠/٢٠/١٠/٠ ديسيبل

### فلتر الجهير المنخفض

التردد: ٢٠/٤٠/٥٠/٦٠/٧٠/٨٠/٩٠/١٠٠/١٢٠/١٥٠/٢٠٠/٢٥٠ هرتز / خلال

تدرج الفاصل: ٦٠/٧٠/٨٠/٩٠/١٠٠/١٢٠/١٥٠/٢٠٠ dB/Oct

تضخيم الصوت: ٨٠/٧٠/٦٠/٥٠/٤٠/٣٠/٢٠/١٠/٠ ديسيبل

## عام

### جهد التشغيل

: تيار مباشر ١٣ فولت من بطارية السيارة

### أبعاد التركيب (العرض × الارتفاع × العمق)

: ١٧٨ × ١٠٠ × ٧٥ مم (حجم تركيب الوحدة الرئيسية)

### الوزن

: ١١ كجم

- libogg
  - Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
    - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
    - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
    - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE

- libFLAC
  - Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
    - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
      - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
      - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.  
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



**JVC**